

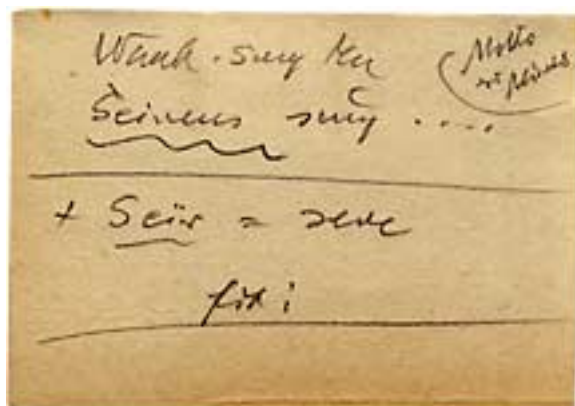
**Arno Schmidt**

**Die Zettel zu »Zettel's Traum«**

**Nr. 1001-1200**

Diese Datei umfasst die Abbildung und Umschriften der Zettel 1001-1200 aus Arno Schmidts Zettelkasten zu »Zettel's Traum«, die zuvor in der Rubrik »Zettel des Tages« unter [www.arno-schmidt-stiftung.de](http://www.arno-schmidt-stiftung.de) zu sehen waren.

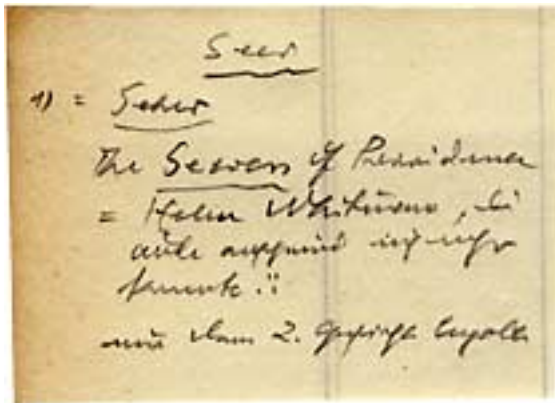
© Arno Schmidt Stiftung



1002

What song the            Motto  
Seirens sung ....    zu Murders

-----  
+ Seir = sere  
      fut!  
-----



1003

seer

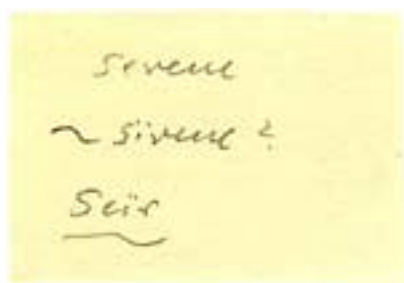
1) = Seher

The Seeress of Providence

= Helen Whitman, die

auch anscheinend nicht mehr  
konnte !!

mit dem 2. Gesicht begabt



**1004**

serene

~ sirene ?

seir



**1005**

Bier Dich  
nicht  
Seir



**1006**

Seir  
auch Sirius  
Sirenen

Byron 802, a  
hat Siria =  
bitch = star  
Sirius      'Mount Seir'  
                 Stephens?

1007

Byron 802, a  
hat Siria =  
bitch = star  
Sirius      'Mount Seir'  
                 Stephens?

isis = Neith  
Osiris: ohne Schmerz ?!  
+ Seir !?  
Osiris

1008

Isis = Neith

Osiris: ohne Schmerz ?!

+ Seir !?

Osiris



der  
Groß we Seir  
-----  
F. mit Augenzeir  
Offizier

1009

der  
Groß we Seir  
-----  
F. mit  
          Augenzeir  
Offizier

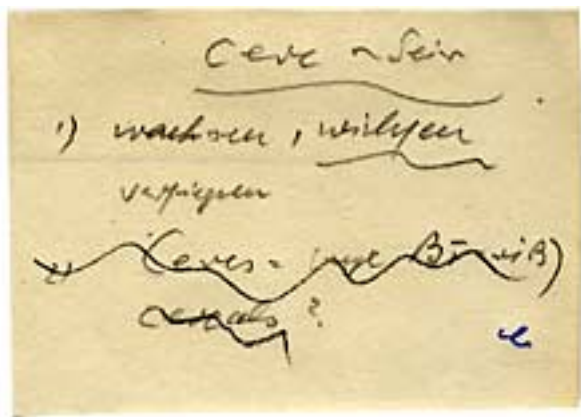
Stephens 'Seir'

- 1). None shall pass through it for  
ever & ever: Poe's Beruhigung: wenn sogar  
die Bibel es profeziezeit hatte, daß  
Niemand in den Fut=Berg ein= &  
ausfahren sollte ....!!
- 2) I iv, 505 Ezekiel: Thus I will make MS  
most detholate, & cut off from it him,  
that passeth out & him that returneth!

1010

Stephens 'Seir'

- 1). None shall pass through it for  
ever & ever: Poe's Beruhigung: wenn sogar  
die Bibel es profeziezeit hatte, daß  
Niemand in den Fut=Berg ein= &  
ausfahren sollte ....!!
- 2) I iv, 505 Ezekiel: Thus I will make MS  
most detholate, & cut off from it him,  
that passeth out & him that returneth!



1011

cere ~ Seir

1) wachsen, wichsen  
versiegeln

2) ~~Ceres = (xxx xxx)~~  
cereals?



1012

Holy Mountains  
haben ihn immer inter  
essiert



**1013**

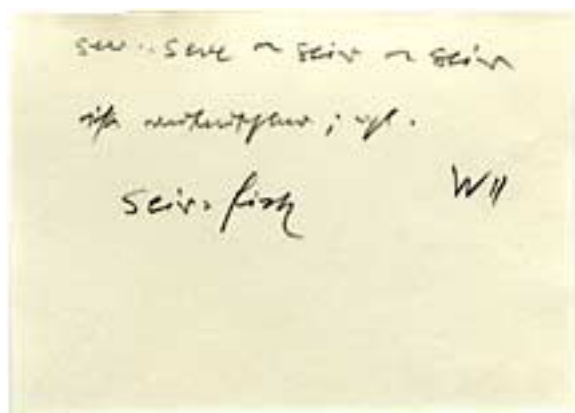
Oh W; er war durchaus  
eine Art Mann."

Poe

der Sinn der  
endlosen Rezension  
von Stephens 'Arabia  
Peträa" ist der: man  
darf getrost in Hole=Land  
voyieren

1014

der Sinn der  
endlosen Rezension  
von Stephens 'Arabia  
Peträa" ist der: man  
darf getrost in Hole=Land  
voyieren



1015

seer .. sere ~ seir ~ seir  
ist austauschbar; vgl.  
seir: fish                      W II

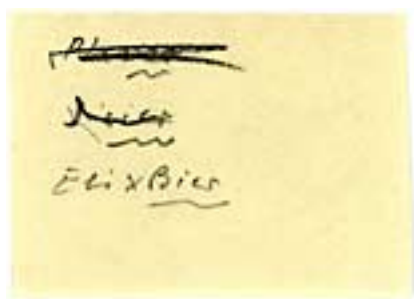
Futhaark=  
Alvabett !  

---

1016

Futhaark=  
Alvabett !





1017

ElixBier



**1018**

'Ch du Menschen=Mädchen  
ich zu Fr.

Sear

2) Abzugs = Stange (Handfeuerwaffen)

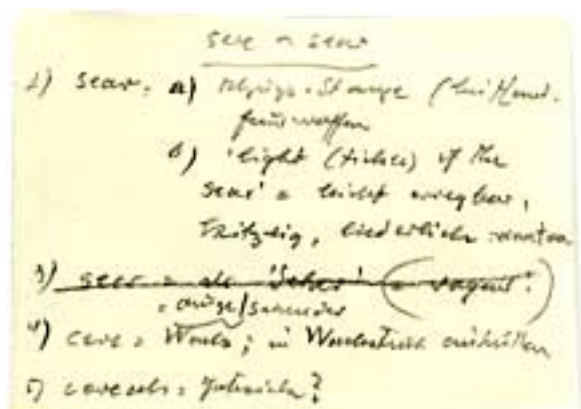
leicht erregt, kitzlig,  
ausgelassen, licherlich

1019

Sear

1) Abzugs = Stange (Handfeuerwaffen)

leicht erregt, kitzlig,  
ausgelassen, licherlich

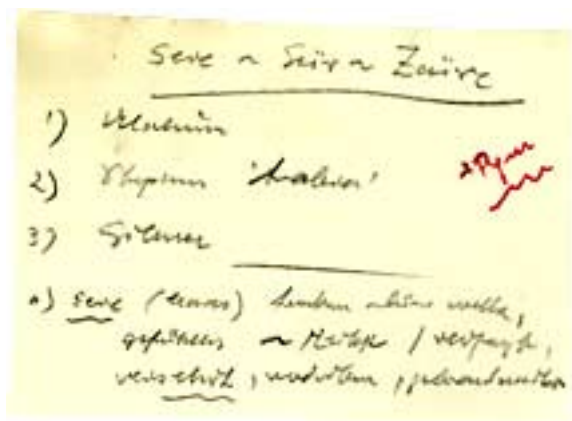


1020

sere ~ sear

- 2) sear: a) Abzugs=Stange (bei Hand=  
feuerwaffen  
b) 'light (tickle) of the  
sear' = leicht erregbar,  
kitzlig, licherlich = wanton
- 3) ~~seer = der 'Seher' (= voyeur!)~~  
= Auge / Sehender
- 4) cere: Wachs; in Wachstuch einhüllen

5) cereals = Getreide?



1021

sere ~ Seir ~ Zaire

- 1) Ulalume
- 2) Stephens 'Arabia' +Pym
- 3) Silence

-----

- a) sere (leaves) trocken dürr welk,  
gefärbtes ~ Herbst / versengt,  
versehrt, verdorben, gebrandmarkt

Seir ~ sere ~ sear

1.) sear: trocken, dürr, welk  
verbrennen !  
versengt  
 ausgebrannt, vertrocknet  
versehrt, vernichten, verderben  
brandmarken, beschimpfen

1022

Seir ~ sere ~ sear

- 1.) sear: trocken, dürr, welk  
verbrennen !  
versengt  
 ausgebrannt, vertrocknet  
versehrt, vernichten, verderben  
brandmarken, beschimpfen

Blackwood 467  
aussi tendre que  
Zaire ...  
la tendre sere!  
deshalb liebte er das Wort

1023

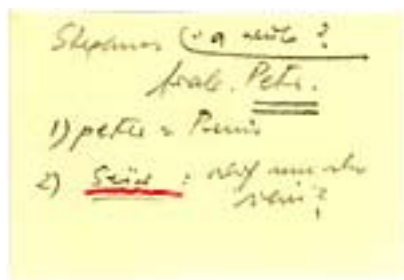
Blackwood 467  
aussi tendre que  
Zaire ...  
-----  
la tendre sere!  
deshalb liebte er das Wort



Mount = Fut  
Ser = Schamberg  
der Berg des Zündlochs  
(+ verbrannt)

1024

Mount = Fut  
Ser Schamberg  
der Berg des Zündlochs  
(+ verbrannt)



1025

Stephens = a rub?

Arab. Petr.

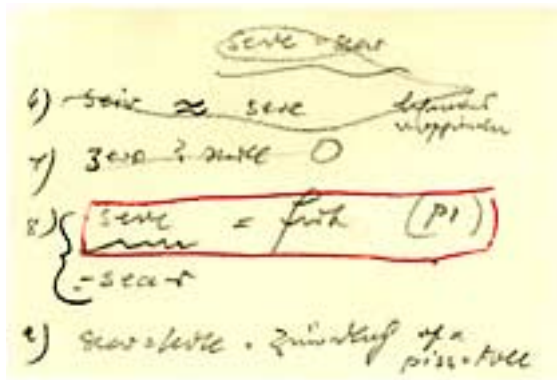
1) peter = Penis

2) Seir: darf man da  
rein?

May Friede!  
Fut! = Herein  
—  
S. 95

**1026**

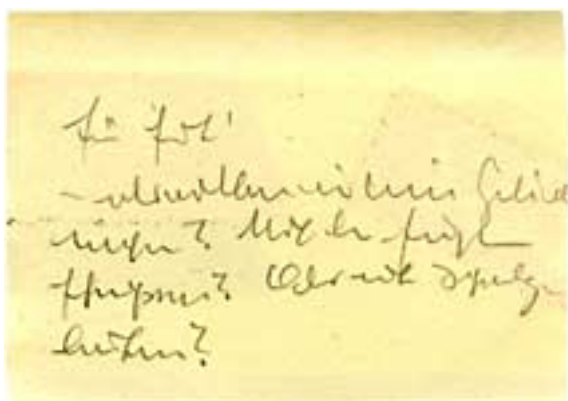
May 'Friede'  
Fut! = Herein  
S. 95



1027

sere = sear

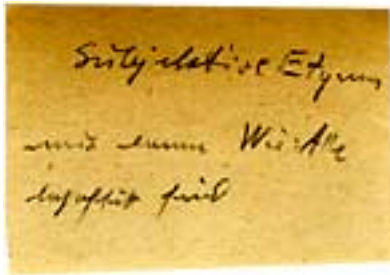
- 6) ~~seir ~ sere~~ besonders verschieden
- 7) zero? Null 0
- 8) sere = Fut (PI)  
= sear
- 9) sear=hole + Zündloch of a  
piss=Full



**1028**

für 'fut'

- oder wollen wir hier Gebärden  
machen? Mit den Fingern  
schnipsen? Oder mit Schnalz-  
lauten?



**1029**

Subjektive Etymen  
mit dem Wir=Alle  
behaftet sind



1030

Cooper

'Monikins'

das Geschlossene  
scheinbar Einfache  
(des Tsalal=Finale)  
Fabel

**1031**

das Geschlossene  
scheinbar Einfache  
(des Tsalal=Finale)  
Fabel



W honigsüß  
HaßDu noch  
mehr Scheiben?

1032

W honigsüß  
HaßDu noch  
mehr Scheiben?

Die übereinanderlie-  
genden  
Cellophan-Scheiben  
-----  
(Vergleich!) Pym  
usw.

1033

Die übereinanderlie-  
genden

Cellophan=Scheiben

-----  
(Vergleich!) Pym  
usw.



1034

Tsalal=Schichten

- 1.) Irvings, 'Astoria'
- 2.) ~~Fletcher~~, 'Purple Island'
- 3.) Stephens 'Arabia Peträa'
- 4.) ~~Hebräisch~~
- 5.) Cooper? 'Monikins'??



1035

Die

Traum=Scheidung

-----

V: ein Tr.=Scheider

-----

Deuter auch als 'Quellen=Sch.)

es ist für einen Aus-  
länder fast nicht zu  
schaffen: und <sup>es weiß</sup> ~~ich bin~~  
<sup>der Zurechtweisung</sup> durch die  
Angelsachsen durchaus ge-  
wärtig sein

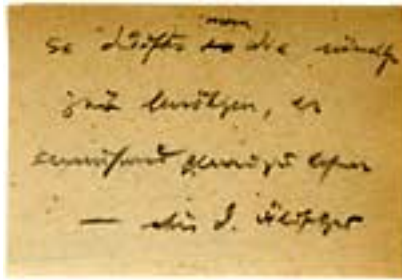
1036

es ist für einen Aus-  
länder fast nicht zu  
Du mußt  
schaffen: und ~~ich bin~~  
der Zurechtweisung durch die  
Angelsachsen durchaus ge-  
wärtig sein

Dringend erforderlich  
ist die Verfeinerung  
der Textbeobachtung.  
so wie er sicher versucht,  
ein gutes Buch zu schreiben  
PTO

### 1037 recto

Dringend erforderlich  
ist die Verfeinerung  
der Textbeobachtung  
so wie er sicher versucht,  
ein gutes Buch zu schreiben  
PTO



### 1037 verso

so dürfte man die nämliche  
Zeit benötigen, es  
annähernd genau zu lesen  
- etwa d. Übersetzer



1038

Philologe

ein

Griech

gähnt's dem andern

zu:

Siebenschläfer      es sei nicht  
zu entziffern





**1039**

(Poe's Plagiate)

'Set a thief to catch  
a thief'

murrte W

7.6.1836 Richmond  
Poe bittet Cooper um  
Beiträge f. d. SLM

1040

7.6.1836 Richmond  
Poe bittet Cooper um  
Beiträge f. d. SLM

Pym +  
die  
'Monikins'  
Coopers

1041

Pym +  
die  
'Monikins'  
Coopers



1042

"Sei meiner  
Schweifgefühltesten  
Aufmerksamkeit  
gewiß"

meinen  
Schweif=gefühltesten  
Dank!  
(Cooper, 'Monikins')  
I, 175

1043

meinen  
Schweif=gefühltesten  
Dank!  
(Cooper, 'Monikins')  
I, 175

W erschüttert:  
 "Ach biß Du gemein  
 - Entschuldige Dän!"  
 bat sie reuig: "Ich  
 meinte gar nicht 'bißDu' sondern  
 'iðdas'" (PTO)

## 1044 recto

W erschüttert:

"Ach biß Du gemein

- Entschuldige Dän!"

bat sie reuig: "Ich

meinte gar nicht 'bißDu' sondern

'iðdas'" PTO



**1044 verso**

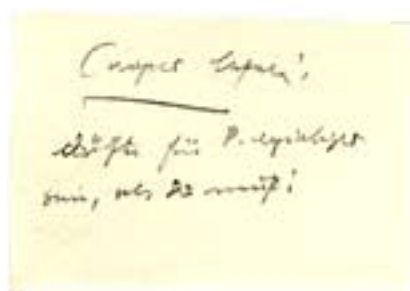
"Wird's durch die Text=  
variante wesentlich  
besser, Wilma?"

Cooper's History of  
arctic explorations  
(~ 1821)

1045

Cooper schrieb Rezensionen über  
arctic explorations  
(~ 1821)





**1046**

Cooper lesen !  
dürfte für P. ergiebiger  
sein, als Du meinst!

$(\therefore \text{He!}) : \text{Gorstchwzyb!}$   
 $=$   
 $(\text{Cooper, Moni, II, I})$

1047

$(\therefore \underline{\text{He!}}) : \text{Gorstchwzyb!}$   
 $=$   
 $(\text{Cooper, Moni, II, II})$

Ich selbst betrachtete mich nur  
noch als einen  
~~lit.~~ lit. Anmerkungen & Possen  
hervorbringenden Apparat

1048

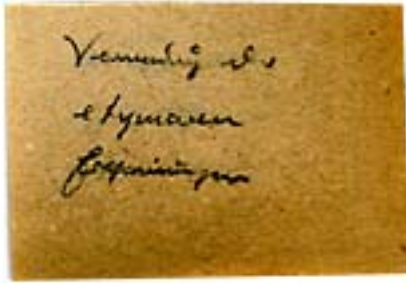
Ich=selbst betrachtete mich nur  
noch als einen  
lit. Anmerkungen & Possen  
hervorbringenden Apparat

Ich leiste <sup>eine</sup> ~~die~~ Un=  
dankbare Recog=  
noszierungsarbeit für die  
- später einmal unweigerlich  
kommende! - künstlerische  
PTO

# 1049 recto

Ich leiste eine Un=  
dankbare Recog=  
noszierungsarbeit für die  
- später einmal unweigerlich  
kommende! - künstlerische

PTO



**1049 verso**

Verwendung der  
etymaren  
Erscheinungen



**1050**

euhemeristisch  
erklärt

auf d. brennenden Süd-  
seite d. Welt regiert  
Surtur, d. Schwarze

**1051**

auf d. brennenden Süd-  
seite d. Welt regiert  
Surtur, d Schwarze

Cham  
Sohn Noachs 'Hamiten'  
auf Tsalal könnten die  
Nachkommen Cham's sein?

1052

Cham

Sohn Noachs 'Hamiten'  
auf Tsalal könnten die  
Nachkommen Cham's sein?



Fr.)  
Sie nickte mir eine  
ungehörige Bohémienne  
her

**1053**

Fr.

Sie nickte mir eine  
ungehörige Bohémienne  
her

in einem  
Anfall von  
moralischer Abwesen-  
heit ...

**1054**

in einem  
Anfall von  
moralischer Abwesen-  
heit ...



**1055**

Ich lebe wie  
ein Sket  
v. Asket



**1056**

Poecocke, Rich

Poe=cock

Hintern = Piephahn

-----  
der Orientreisende



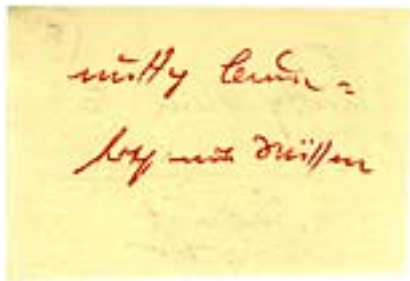
1057 recto

PTO

nutty bum Po

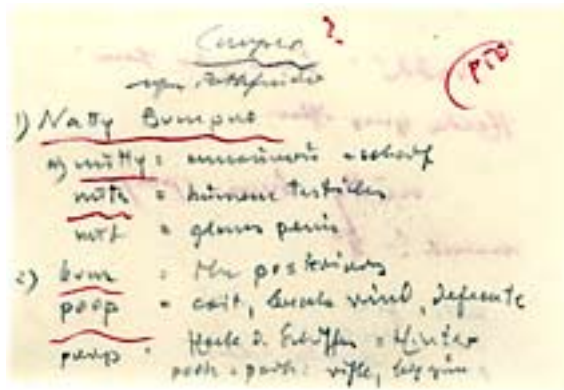
-----

= Lederstrumpf



**1057 verso**

nutty bum =  
Arsch mit Nüssen



## 1058 recto

Cooper ?

PTO

desse Pathfinder

### 1) Natty Bumpoo

a) nutty = amouros = scharf

nuts = humane testicles

nut = glans penis

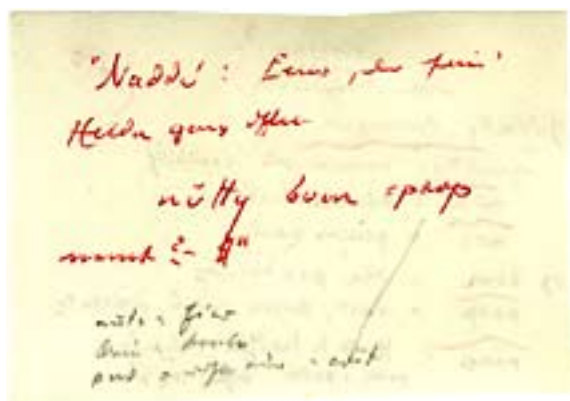
2) bum = the posteriors

poop = coit, break wind, defecate

poop = Heck d. Schiffes = Hinter

pooh=pooh: rifle, big gun





### 1058 verso

"Nadd' : Eener, der sein'

Heldn ganz offen

nutty bum=poop

nennt? - "

nuts = Eier

bum = arsch

poo = rifle = coit



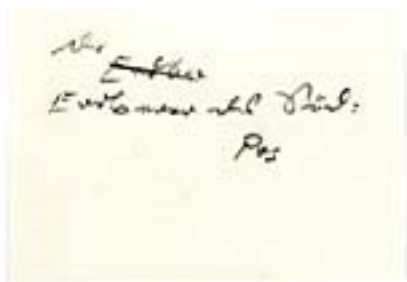
**1059**

ein paar  
versunkene Konso=  
nântchen  
Etyms

Schleichhandel mit  
verbotenen Bedeu-  
tungen

**1060**

Schleichhandel mit  
verbotenen Bedeu-  
tungen



**1061**

Der  
Eroberer des Süd=  
Pos



**1062**

'den Schritt weiten'

"konnten nicht  
weniger als 50.000  
Schweife gegenwärtig sein"  
(Cooper, Monikin I, 8)

1063

"konnten nicht  
weniger als 50.000  
Schweife gegenwärtig sein"  
(Cooper, Monikin II, 8)

"Mensch, du bist ..."  
(das Wörtlein 'verrückt'  
dachte ~~er~~ nur)  
sie

1064

"Mensch, Du bist ...."  
(Das Wörtlein 'verrückt'  
dachte ~~er~~ nur)  
sie

Am  
Cooper  
Is  
Onandaga  
+ Onan ??  
~

1065

beim  
Cooper

der  
Onandanga  
+ Onan ??



Pol (Pym)  
auch deshalb —  
South Pole — weil;  
Süd=Stange heißt.

1066

Pol Pym  
auch deshalb —  
South Pole — weil's  
Süd=Stange heißt.



**1067**

Monikins

Juli 35

Jajá & Doch=  
doch.

1068

Jaj&agrave;. Doch=  
doacute;ch.

Jahrmarkt : 2 Ehefrauen  
"Wo iss 'nn Dein  
Dein Täglicher?"  
= Ehemann

1069

Jahrmarkt : 2 Ehefrauen

"Wo iss 'nn Dein  
Dein Täglicher?"  
= Ehemann

B 425

"Die Öffnung, durch welche die  
Flamme in die Seele dringt,  
wo die 'Ladung' zündet: wird  
das Zündloch genannt."

1070

B 6,25

"Die Öffnung, durch welche die  
Flamme in die Seele dringt,  
und die 'Ladung' zündet: wird  
das Zündloch genannt"



**1071**

Fr. ?  
schmächting

Cooper 'Monikins'  
kann ständig v.  
Schwänzen sprechen?  
Exkurs!

1072

Cooper 'Monikins'  
kann ständig v.  
Schwänzen sprechen?  
Exkurs!

Cooper                      Monikins  
 sein Kapt'n                seine schweifgefühltste  
                                 Aufmerksamkeit  
                                 ~~Poker~~  
                                 Poke (!!)  
 ist mit dem Ausruf 'king'  
 beheftet = fucking!  
 -----  
 P1 poke = fuck!!            poker = Penis

1073

# Monikins

Cooper                      die schweifgefühltste

sein Kapt'n                      Aufmerksamkeit

Noah ~~Poker~~

Poke (!!)

ist mit dem Ausruf 'king'

beheftet = fucking!

-----  
 P1 poke = fuck!!            poker = Penis



Sich ihrer  
bemädlichen

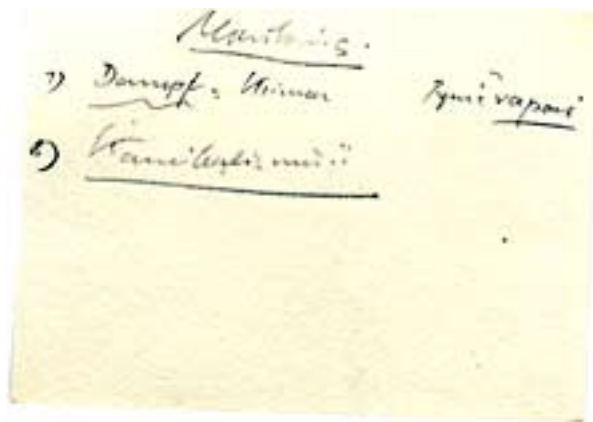
**1074**

Sich ihrer  
bemädlichen



**1075**

Die  
Po=Quelle  
S!



1076

Monikins

7) Dampf=Klima Pym: 'vapour'

8) Kannibalisierung!!



**1077**

keine Umschweife Dän

1) Monikin hat eine Einleitung: wie Pym  
 2) Sommer 28 ~ Sommer 27  
 + 28  
 3) die Sprechproben  
 4) die Wärmesee am Kannibalismus!  
 Südpol  
 5) der 'Meilenstein': ein Monikin drauf,  
 (292) d. mit dem Schweif nach S u N zeigt!!

1078

- 1.) Monikin hat eine Einleitung: wie Pym
- 2.) Sommer 28 ~ Sommer 27  
+ 28
- 3) die Sprechproben
- 49 die Wärmesee am Kannibalismus!  
Südpol
- 5) der 'Meilenstein': ein Monikin drauf,  
(292) d. mit dem Schweif nach S u N zeigt!!



1079

Pym

~~Tsalal~~

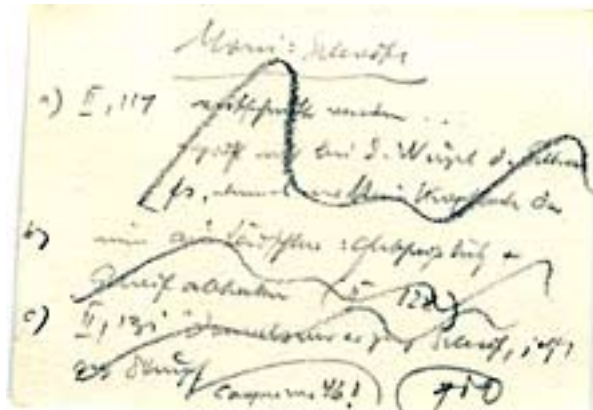
die gleichen

Hyper=Noten

Monikins

-----

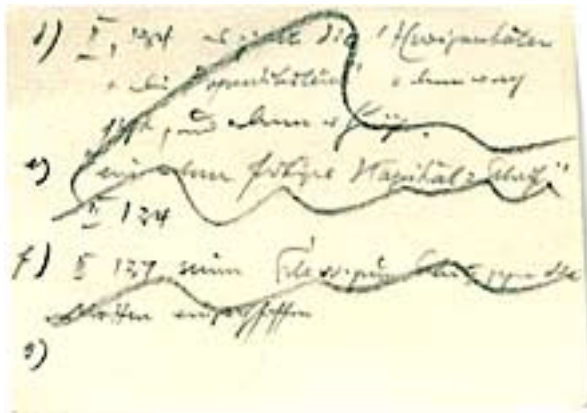
nicht ... Boräer



1080 recto

### Moni=Schweife

- a) II, 117 erschreckt werden ...  
~~ergriff mich bei d. Wurzel d. Schweifes~~, denn es war kein Knopfloch da
- b) ~~immer austauschbar: Geschlechtsteil +~~  
 Schweif abhacken (II, 128)
- c) III, 131 "damals war er ganz Schweif, jetzt  
 ganz Stumpf Cooper war 46! PTO



## 1080 verso

- d) ~~II, 134 es gibt die 'Horizontalen~~  
~~+ die Perpendikulären' = denen er noch~~  
~~steht, und denen er hängt.~~
- e) ~~"ein eben fertiger Kapital-Schweif"~~  
~~II 134~~
- f) ~~II 137 sein Schw. zum Schutz gegen die~~  
~~Motten einzupfeffern~~
- g)



PanPoeismus

V.: ~~P.~~ Penpoist 2  
Punpoist .

1081

PanPoeismus

-----

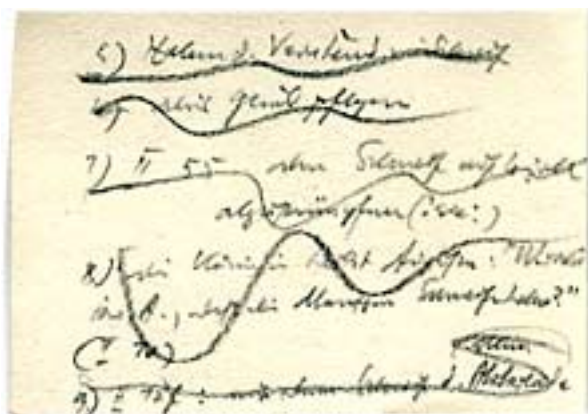
V.: Penpoist  
Punpoist ?



## 1082 recto

Cooper id. Monnikins': gebraucht  
das Wort 'tail' in der allerverdäch-  
tigsten Art: a la I, 175

- 1) ~~schweifgefühltesten Dank mit~~
- 2) mit d. Schweif zeigen
- 3) ~~50.000 Schw. anwesend~~
- 4) 2 Zoll vom Schweif abschneiden PTO



## 1082 verso

- 5) ~~Haben d. Verstand im Schweif~~
- 6) ~~das Glied pflegen~~
- 7) ~~II 55 den Schweif auf 6 Zoll~~  
~~abzustumpfen (sic!)~~
- 8.) ~~die Königin heißt Auguste: "Wußtet~~  
~~Ihr, A., daß die Menschen Schweife haben?"~~  
~~(II 70)~~ geben
- 9.) ~~II 75 f: mit dem Schweif d. Akkolade~~

Cooper, Moni, 'Schweif': Wendungen

~~10) II 96: es verlangte mich nur, sei-~~  
~~nen Schweif zu sehen~~

~~11) die Zeit, die selbst einen Schweif~~  
~~abnutzte (II 78)~~

~~12) der Erzbisch vereinigt (= traut) ein Paar,~~  
~~"indem er sie mit seinem episkopalischen~~  
~~Schweif umringelte"~~ PTO

## 1083 recto

Cooper, Moni, 'Schweif': Wendungen

~~10) II 96: es verlangte mich nur, sei-~~  
~~nen Schweif zu sehen~~

~~11) die Zeit, die selbst einen Schweif~~  
~~abnutzte (II 78)~~

~~12) der Erzbisch vereinigt (= traut) ein Paar,~~  
~~"indem er sie mit seinem episkopalischen~~  
~~Schweif umringelte"~~ PTO

13) II 87 : "mein Schweif war wenigstens  
 3'' kürzer, als d. d. Gesandten v. Spring-  
 auf, d. in diesem wichtigen Stück am  
 meisten vd Natur begünstigten Mi-  
 nisters"

14) II, 113: "alle 12 trugen Schweiffutterale"

a) man könnte nicht geschickter  
 schweinigen:  
 dem: "Papa."

## 1083 verso

- 13) ~~II 87 : "mein Schweif war wenigstens  
 3'' kürzer, als d. d. Gesandten v. Spring-  
 auf, d. in diesem wichtigen Stück am  
 meisten vd Natur begünstigten Mi-  
 nisters"~~
- 14) ~~II, 113: "alle 12 trugen Schweiffutterale"~~
- 
- a) man könnte nicht geschickter  
 schweinigen:

b) was müssen Cooper's Damen sich gefreut  
ha=

ben: "Oh Papa!!"

Hervey Allen  
873  
das Schwanzbild

**1084**

Hervey Allen

873

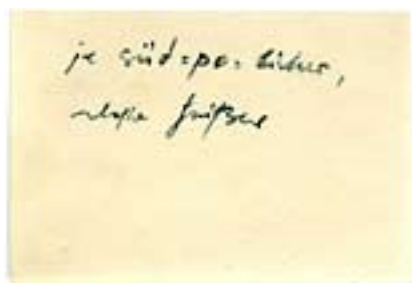
das Schwanzbild

den Projektion der  
eigenen Persönlichkeit  
in die Kindheit:  
der 'wicker' Korb  
Pym, Phall

**1085**

Die Projektion der  
eigenen Persönlichkeit  
in die Kindheit:  
der 'wicker' Korb  
Pym, Phall





**1086**

je süd-po=licher,  
desto heißer

Allegorie + Satire  
a la Coopers 'Moni-  
kins' war damals Mode  
Melville's 'Mardi!'

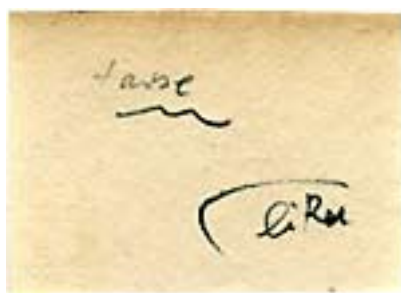
**1087**

Allegorie + Satire  
a la Coopers 'Moni-  
kins' war damals Mode  
Melville's 'Mardi!'

Monikins !  
zuweilen eine 3.  
Partei, die 'Tangents'  
als 'Berührenden'  
die 'Toucher' !!

1088

Monikins !  
zuweilen eine 3.  
Partei, die 'Tangents'  
die 'Berührenden'  
die 'Toucher' !!



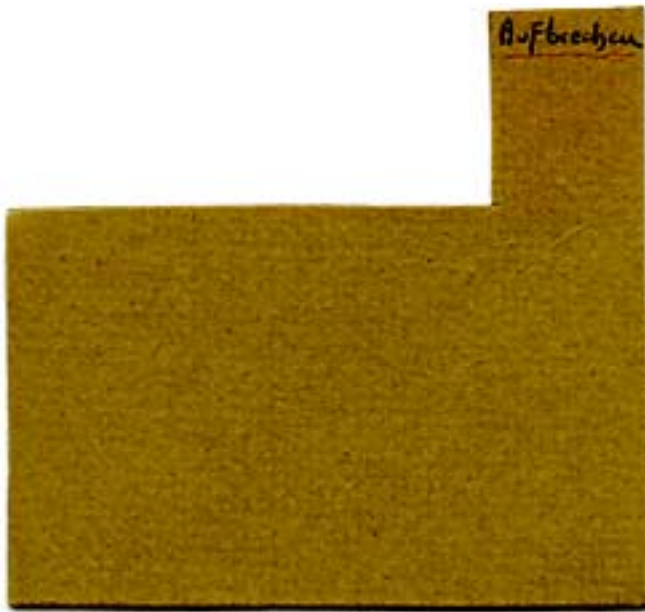
1089

+ arse  
liRa

Ich mache darauf aufmerksam.  
Samm. Notz auch die  
Monikins:  
~~Als Allegorie~~ neben der hellen-  
scharfen politischen Satire, ein starkes  
allegorisches Element enthalten

1090

Ich mache darauf aufmerk=  
sam: daß auch die  
Monikins  
~~als Allegorie~~ neben der hellen=  
scharfen politischen Satire, ein starkes  
allegorisches Element enthalten



**1091**

Aufbrechen

die 4. Schicht in Mitte  
"Dafür seid ihr noch  
nicht reif —" (schon  
sah ich 6 betuernde, ent-  
ruestete, bittende Hände  
vor mir — an 1 ein  
unsichtbaren Spinell) — PTO

1092

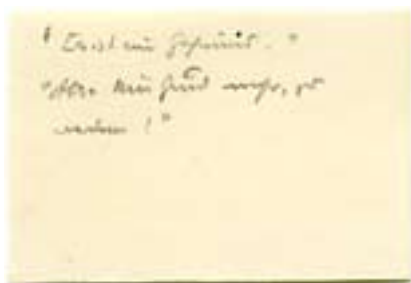
die 4. Schicht ? in Mitte  
"Dafür seid Ihr noch  
nicht reif —" (schon  
sah ich 6 betuernde, ent-  
ruestete, bittende Hände  
vor mir — an 1 ein  
unsichtbaren Spinell) — PTO



### 1092 verso

: "Könnt ihr einen  
einsamen alternden  
Menschen denn nich in Frie-  
den ausreden lassen? —  
nicht reif vor  
heute Nachmittag." (Erlösung)





1093

"Es ist ein Geheimnis."

"Also ein Grund mehr,  
zu reden!"

— puderte sich heim-  
lich die Nase —  
verschämt / W:  
nimmt mich bei  
Seite: "Siehst Du, wie er  
PTO

1094

P puderte sich heim=  
lich die Nase —  
verschämt / W:  
nimmt mich bei  
Seite: "Siehst Du, wie er  
PTO

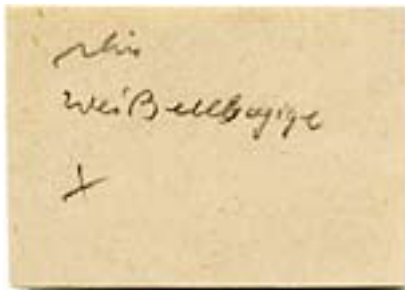


**1094 verso**

sich schon die  
Nase pudert!

-----

Fr. hilft ihm mitleidig  
mit Quaste.



**1095**

die  
weißellbogige  
X



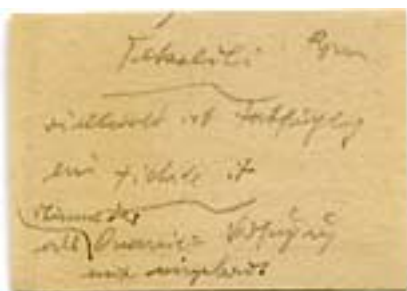
1096

mich  
"Das kostet Dich ...?"  
"1 Halfpen's"  
-----  
(= ha'penny  
+ halben Ständer!)

Ach W:  
Morgen ~~bin~~ bin  
für Euch schon wieder  
ich doch ~~wieder~~ nicht  
mehr da' ~~für Euch~~"

1097

Ach W:  
Morgen bin  
für Euch schon wieder  
ich doch ~~wieder~~ nicht  
mehr da' ~~für Euch~~"



1098

Tekelili Pym  
Vielleicht ist tatsächlich  
ein tickle it  
Stimme der  
als Onanie=Versuchung  
mit eingebaut

S. Foteln li Ra  
voteln li Ra Aufnahmen  
I ordered the Sun to  
paint her portrait! And  
the Sun did. (Mit 1/60)  
1002. Tail

1099

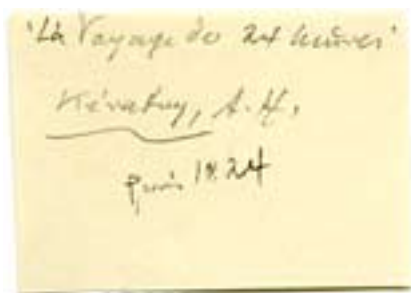
Fr. 'Foteln' Foto Fr.

voteln li Ra Aufnahmen  
machen

I ordered the Sun to  
paint her portrait! And  
the Sun did. (Mit 1/60)

1002. Tail



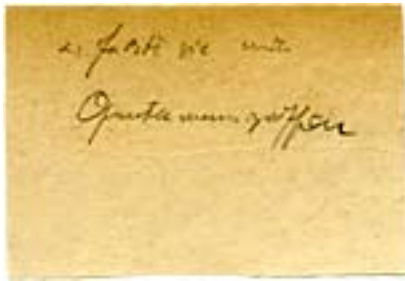


**1100**

'La Voyage des 24 heures'

Kératry, A. H.

Paris 1824



**1101**

er faßte sie mit  
Gentlemansgriffen



1102

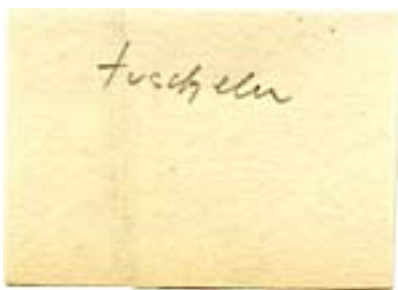
und andere

'sagenumwoben'

~~Körperpartien~~

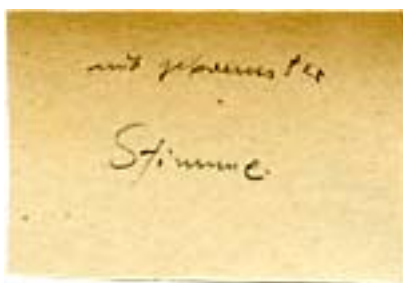
K.=Teile

(Femisierung) Körper



**1103**

tuscheln



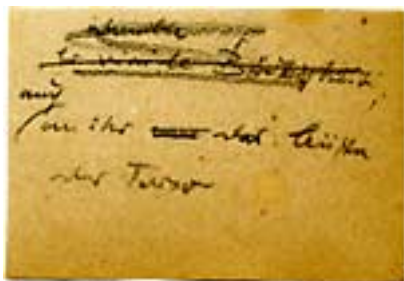
**1104**

mit gebremster  
Stimme



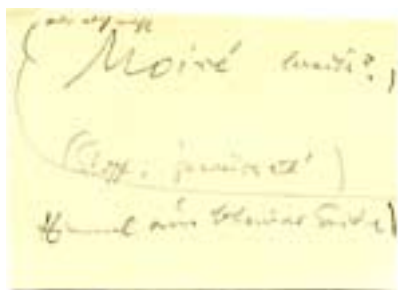
**1105**

Die  
Kreuz=Schau  
-----  
(Chamisso)



1106

~~er virile Bärtigkeit;~~  
auch  
an ihr das büste  
der Torso



**1107**

(aber doch wohl  
Moiré bereits?)  
(Stoff, 'gewässert')  
Himmel aus blauer Seide)





1108

~~das sind Dan~~  
gute 10 Kilometer

-----  
Es kommen noch  
10 gute – oder  
weniger  
gute!

ich, als  
Hodeget  
... geht  
-----  
weg=weise  
Wegweiser, Führer

1109

Ich, als

Hodeget

... geht

-----

weg=weise

Wegweiser, Führer

Wir  
höchstens noch Laubfeger im  
parc=aux=cerfs  
(n Bild f. Eb. Schl.!)

1110

Wir  
höchstens noch Laubfeger im  
parc=aux=cerfs  
(n Bild f. Eb. Schl.!)

ein fröhlicher  
Tumult entstand  
in } ihrer Seele  
var: } Maultäschchen

1111

seliger  
ein fröhlicher  
Tumult entstand  
in ihrer Seele  
var: Maultäschchen



**1112**

ein

lein?

Röckchen aus

Tiretaine

Pi IV, 122, 'Belinge'

alles für den Fall,  
so hochgradig asso-  
ziationsfähig  
löstern,

1113

alles Ausdrücke  
so hochgradig asso-  
ziationsfähig  
löstern,

Maimon re Ra  
(auch 'Jad Chazakha'.  
Die 'Starke Hand' nicht  
mit 'Lata Nalga'!

1114

Maimon re Ra  
(auch 'Jad Chazakha'.  
Die 'Starke Hand' also  
nicht 'Lata Nalga'!

*Maimon, Mose Ben  
Moreh, Nerochim  
= Doctor perplexorum  
Lehrer d. Verirrten*

**1115**

Maimon, Moses Ben  
Moreh Nerochim  
= Doctor perplexorum  
Lehrer d. Verirrten





1116

Wieder den Draht halten

XXXXXXXX

XXXX XXXX

XXXX XXXX

XXXXXXXX

Diesmal aber für Fr. / ihr dabei  
leitend die Hand auf den Rücken  
legen – das breite federnde Gummi  
band ihres BH fühlen. PTO



**1116 verso**

"Oh — Entschuldige,  
Franziska



1117

Wie heißt die  
'Woman in White'  
Neith

mit nach der  
Name, die du  
fragtest,  
heißt übrigens Neith.  

---

(ganz beiläufig!)

1118

"Die nach der  
Dame, ~~die~~ Du  
fragtest,  
heißt übrigens Neith"

-----

(ganz beiläufig!)

Neujestät

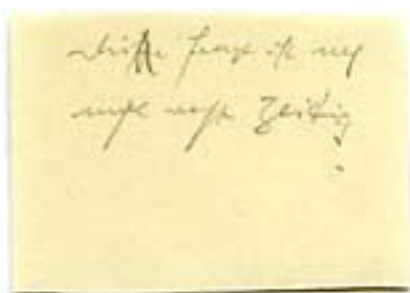
(= Neuheit + Majestät)

uv

1119

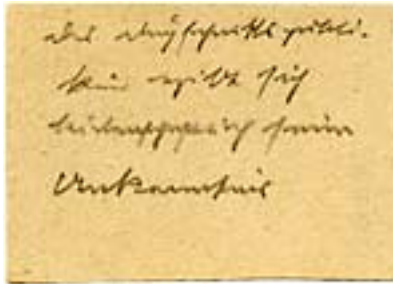
Neujestät

(= Neuheit + Majestät)



**1120**

~~diese~~ Frage ist noch  
nicht recht zeitig



**1121**

Das Durchschnittspublikum  
ergibt sich  
leidenschaftlich seiner  
Unkenntnis



1122

künstliche  
Bärte

-----  
das nächste Mal besorg' ich  
mir 'n künstlichen - Dir zu  
PTO



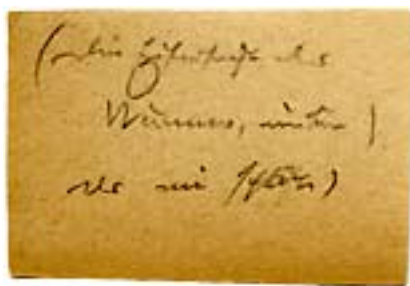


**1122 verso**

Gepfallen"

-----

"Bloß nich" Fr.



**1123**

(Die Eifersucht des  
Wurmes, unten)  
der nie schläft)

Man, that  
godlike devil  
(Cooper) Dän

**1124**

Man, that  
godlike devil  
(Cooper) Dän

Prinzip: (Wald Wälder! Flor!)  
Tülle, Schleier usw.  
Stoffe übertragen auf Luft:  
perspektive u. ä.!  
ferne Wälder, ganz in Mus'lin

1125

Prinzip: Weiter suchen! 'Flor'  
Tülle, Schleier usw.  
Stoffe übertragen auf Luft=  
perspektive u. ä.!  
Ferne Wälder, ganz in Mus'lin

der böse Geist! - Komm=gleich  
10 Mal:

"In müßiger Weile schafft  
der böse Geist"      Kleinst-  
sie <sup>deckte</sup> ~~faltet~~ ergeben die Zeigefinger,  
den vord. Schoß in einander &  
begann:

1126

Du lügst=Du! - Komm=gleich

10 Mal:

"In müßiger Weile schafft  
der böse Geist"

deckte      Kleinst-  
sie ~~faltet~~ ergeben die Zeigefinger-  
chen vord. Schoß in einander &  
begann



1127

10=er

1) 'In müßiger Weile schafft d. Böse Geist'

2) zeugt

3) busijer

-----

4) Wolle

-----

5) In busijer Wolle zeugt Dän's Böser Geist

6) Pens

7) "'Aufhör'n : Schluß!" Sie schwieg

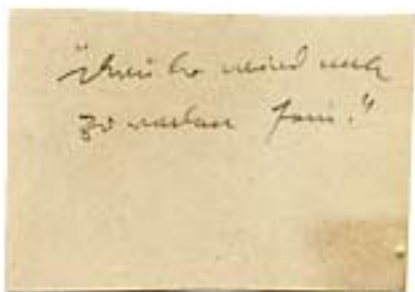


1128

Die  
helle schwirrende  
Stimme  
einführen

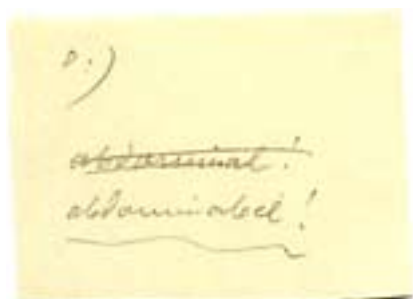
= Narra





1129

"Darüber wird noch  
zu reden sein."



1130

P:)

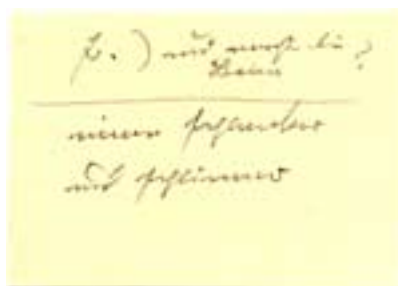
~~abdominal!~~

abdominabel!



**1131**

ein kleiner  
häußlicher  
Hurrikan  
P & W



1132

Fr.) und machte die  
Beine ?

-----  
immer schlanker  
und schlimmer



**1133**

Fränzele

Fränzel

Unsre 'Fahne' flattert im Voraus:  
wir hoben debattierend die  
Stöcke (und wiesen in, doch wohl als  
verschieden zu bezeichnende) Rich-  
tungen

1134

Unsre 'Fahne' flattert uns voran:  
wir hoben debattierend die  
Stöcke (und wiesen in, doch wohl als  
verschieden zu bezeichnende) Rich-  
tungen



**1135**

und bestätigte es mit  
einem kreischenden  
"Hatschi!"



**1136**

perfecte Grade  
Celsii



~~Müh-riaden~~  
Peep-Metzigkeiten  
Trilliaden  
(v. Trilliaden?)

1137

~~Müh=riaden~~

Peep=Metzigkeiten

Trilliaden

(v. Trilliaden?)

sein  
Mit=Hasen  
(a la ... Menschen)  
sein Mit: Auto?  
Bücher?

1138

seine

Mit=Hasen

(a la ... Menschen)

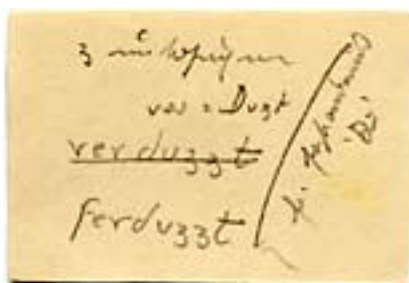
sein Mit=Auto?

Bücher?



**1139**

Caramba!



1140

z untersuchen

ver=Duzt

~~verduzzt~~ Fr. sagt andauernd

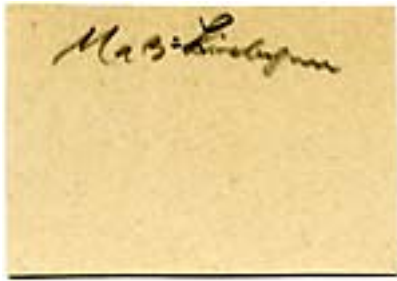
ferduzzt 'Du'

"Nuu? Fräulein Hasel-  
herz?"  
(Ein Kreuzwegkompli-  
ment)

1141

"Nuu? Fräulein Hasel=  
herz?"

(Ein Kreuzwegkompli=  
ment)



**1142**

Maß=Liebchen



**1143**

Miss in her Teens



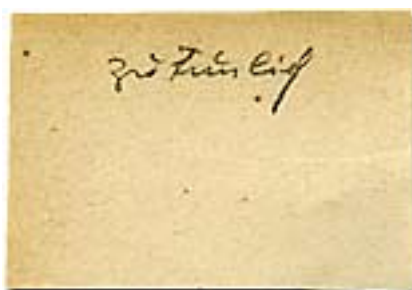
**1144**

Fr.

beflissen

befliß sich





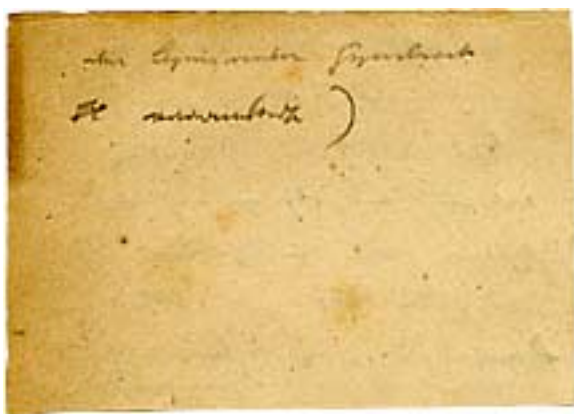
**1145**

zutunlich

Fr. schaut durchs Doppelglas  
 (was ich umgehängt habe)  
 und nützte die Gelegenheit  
 weidlich aus, sich an mich anzu-  
 lehnen, von den Schultern bis  
 zum zarten Popo – stöhnte auch  
 Doppelzüngiges genug. "Fantastisch!"  
 "Süß –" (da hatte sie PTO

1146

Fr. schaut durchs Doppelglas  
 (was ich umgehängt habe)  
 und nützte die Gelegenheit  
 weidlich aus, sich an mich anzu-  
 lehnen, von den Schultern bis  
 zum zarten Popo – stöhnte auch  
 Doppelzüngiges genug. "Fantastisch!"  
 "Süß –" (da hatte sie PTO



**1146 verso**

den beginnenden Gegendruck  
errankert)

and with faire  
fearefull humblesse  
towards him she  
came  
Spenser

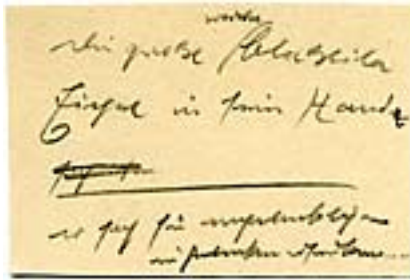
1147

and with faire  
fearefull humblesse  
towards him she  
came  
Spenser

mein  
Königswasser  
abschlagen (die Andern  
demnach Scheidewasser)

1148

mein  
Königswasser  
abschlagen (die Andern  
demnach Scheidewasser)

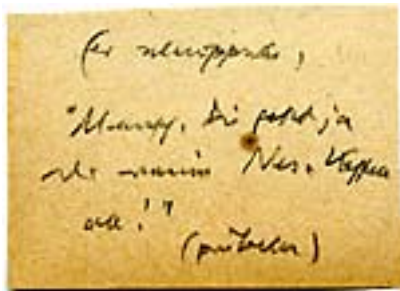


1149

die große weiche blaßlila  
Eichel in seiner Hand

-----

er sah sie nachdenklich an  
in Gedanken versunken ....



1150

(er schnupperte)  
"Mensch, Dir geht ja  
der reine Nes=Kaffee  
ab!"  
(pinkeln)



**1151**

Mensch, Du hast aber  
ein

Fumet!

-----

Wildpret=Geruch



u  
Diese verfluchten neuen Unter=  
~~Hosen~~ (brüllte er nestelnd)  
"=Hosen! Mit dem ~~dreif~~  
3=fach sittigen Schlitzversuch: Zu  
Tode sucht man sich!"

1152

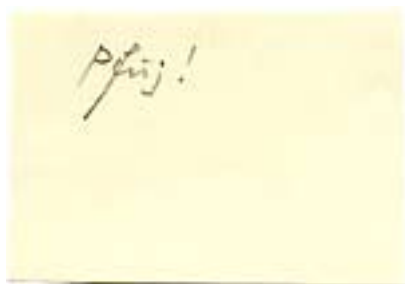
"Diese verfluchten neuen Unter="

~~hosen~~ (brüllte er nestelnd)

"=Hosen! Mit dem ~~dreif~~

3=fach sittigen Schlitzversuch: Zu

Tode sucht man sich!"



**1153**

Pfuj!

unmoralisch? Man  
erschauft sich viel  
zu sehr dabei, W

1154

"unmoralisch? Man  
erschauft sich viel  
zu sehr dabei, W

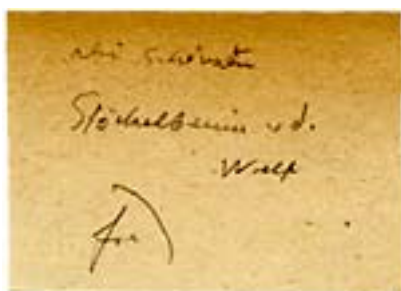
(( 3. Schicht noch  
nicht reif ))  
-----  
nächste  
Breccie - also Gestein  
brocken, die angelesen, die  
ihm dabei eingefallen sind

1155

(( 3. Schicht noch  
nicht reif ))

-----

nächste  
die 4<sup>te</sup> besteht aus  
Breccie - die Buch-  
brocken, die angelesen, die  
ihm dabei eingefallen sind



**1156**

die schönsten  
Stöckelbeine v d.  
Welt  
Fr.

Es wird nicht mehr – zumindest  
mit den bis jetzt geläufigen Mitteln  
der Philologie – möglich sein,  
sich aller Schaltelemente innerhalb  
des POE'schen Schädels nachvollzie=  
hend zu bemächtigen –  
(Pym III ff)

1157

Es wird nicht mehr – zumindest  
mit den bis jetzt geläufigen Mitteln  
der Filologie – möglich sein,  
sich aller Schaltelemente innerhalb  
des POE'schen Schädels nachvollzie=  
hend zu bemächtigen –  
(Pym III ff)

kein ~~finale~~ <sup>poe</sup> pompös.  
finale Erklärung; sondern  
nur das Abheben einer  
neuen Schicht von textlichen  
Bildungen, von einem <sup>PTO</sup>

1158

poe .....

keine ~~finale~~ pompös=  
finale Erklärung; sondern  
nur das Abheben einer  
neuen Schicht von textlichen  
Bildungen, von einem

PTO



**1158 verso**

sehr komplizierten &  
dichten Stoff



Spenser, Queen, VI, 8, 35<sup>th</sup>. -

- 1) wylde deserts
- 2) saluage nation, which did live  
of stealth & spoile
- 3) eate the flesh of man
- 4) (who) by errour, or by wreckfull  
wynde
- 5) 40: whooping=hallowing

1159

Spenser, Queen, VI, 8, 35. -

- 1) wylde deserts
- 2) saluage nation, which did live  
of stealth & spoile
- 3) eate the flesh of man
- 4) (who) by errour, or by wreckfull  
wynde
- 5) 40: whooping=hallowing PTO

Faerie Queene  
weil es in lauter  
'Cunt' 's  
eingeteilt ist Cunt=oh! S

1160

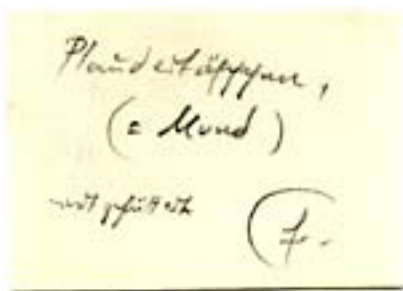
Faerie Queene  
weil es in lauter  
'Cunt' 's  
eingeteilt ist Cunt=oh! S



**1161**

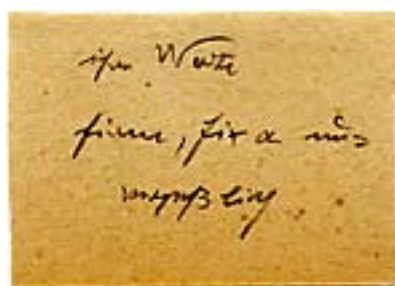
la belle lurette  
munteres Mädchen  
Offenbach

Fr.



**1162**

Plaudertäschchen,  
(= Mund)  
rot gefüttert Fr.



**1163**

ihre Worte  
firm, fix & un=  
vergeßlich



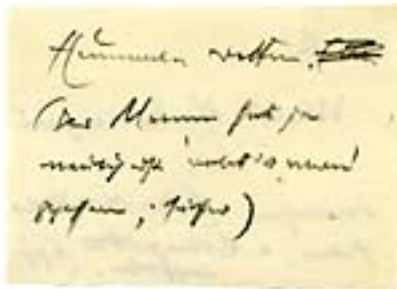
**1164**

sehr  
eine gelungene  
Mischung von Rede  
& Schweigsamkeit

die  
Welt = Hausmeyerin  
machen: Frösche übers Wehr  
heben, & Siebenpunkte  
verschieben, PTO

1165

die  
Welt = Hausmeyerin  
machen: Frösche übers Wehr  
heben, & Siebenpunkte  
verschieben, PTO



**1165 verso**

Hummeln retten.  
(Der Mann hat ja  
neulich erst 'xxx's warm'  
gegessen; sicher)



Spec. IV, 81 ff. (Pym  
Tsalal?  
Rivulets, water  
Red & Black? 2 3

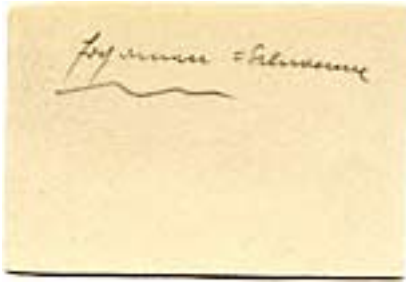
1166

Spec. IV, 81 ff. Pym  
Tsalal?  
Rivulets, water  
Red & Black?



**1167**

unverdrossen



**1168**

Fasanen=Schwemme

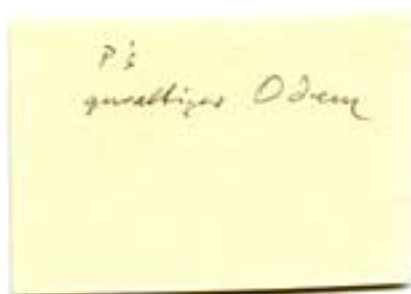
7.17  
mein jährliches  
Pfund Platin so  
zusammen habe  
-----  
(~ ein Jahresein-  
kommen)

1169

eh' ich  
mein jährliches  
Pfund Platin so  
zusammen habe

-----

(~ ein Jahresein-  
kommen)



**1170**

P's  
gewaltiger Odem

Freund:  
"ich habe Ursache, das  
Meinige noch  
sorgfältiger zusammenzu-  
halten" (Kind=Anspielung)

1171

Freund:

"ich habe Ursache, das  
Meinige noch  
sorgfältiger zusammenzu=  
halten" (Kind=Anspielung)

fluchen über das  
Lesen des Naschen  
der Weiber unter  
weg: // Schafgarbentee  
sammeln?

1172

Fluchen über das  
Nascherinnen  
Brombeer=Naschen  
der Weiber unter=  
weg // Schafgarbentee  
sammeln?

Naturdichter a la  
Stifter, einen  
Melkerschemel ~~an'n~~  
vor'n  
Arsch geschnallt

1173

Naturdichter a la  
Stifter, einen  
Melkerschemel ~~an'n~~  
vor'n  
Arsch geschnallt



<sup>Unverstand</sup>  
 des ~~Vorstand~~ der Griechen zeigt  
 sich unter anderem darin, daß  
<sup>sie</sup> ~~die~~ Wissenschaften & Künste  
 9 Weibern den ~~vorstehen~~  
 ließen – bei der bekannten  
 (biologisch bedingten) Kulturfeindlich-  
 keit der schwächeren Geschöpfe ein  
 merkwürdiger Mißgriff.

1174

Der Unverstand der Griechen zeigt  
 sich unter anderem darin, daß  
 sie Wissenschaften & Künsten  
 9 Weibern den vorstehen  
 ließen – bei der bekannten  
 (biologisch bedingten) Kulturfeindlich=  
 keit der schwächeren Geschöpfe ein  
 merkwürdiger Mißgriff.

Fränzel nur in Mäd.  
Lehrschule gegangen: in  
gemischter und man  
lebenstüchtiger, sublimiert  
weniger; in reiner: welt=  
fremder aber klüger + PTO

1175

Fränzel nur in Mäd=  
chenschule gegangen: in  
gemischter wird man etwas  
lebenstüchtiger, sublimiert  
weniger; in reiner: welt=  
fremder aber klüger + PTO



**1175 verso**

musischer

die 'Seele' bearbeitet  
rundliche Schimären  
Ski's Hören  
(Ski's Mähren ~ mähren)  
lieber als kantige  
Wahrheiten

1176

die 'Seele' bearbeitet  
rundliche Schimären  
Ski=M&egrave;ren  
(Ski=Mähren ~ m&egrave;ren)  
lieber als kantige  
Wahrheiten

~~Hand~~  
impe aus ihrer Hand  
einen Perlmutterkamm  
& ~~striegel~~ kämmt  
& kämmt sich Fr.

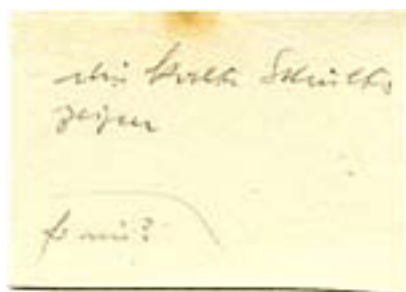
1177

machte aus ihrer Hand  
einen Perlmutterkamm  
& ~~striegel~~  
& kämmt sich Fr.



**1178**

Schmachkend  
ansehen  
Augen



1179

die kalte Schulter  
zeigen  
Fr mir?

mit herüber=sehen  
leerem frechem  
Lächeln  
Fr. sieht W an

1180

herüber=sehen  
mit  
leerem frechem  
Lächeln  
Fr. sieht W an



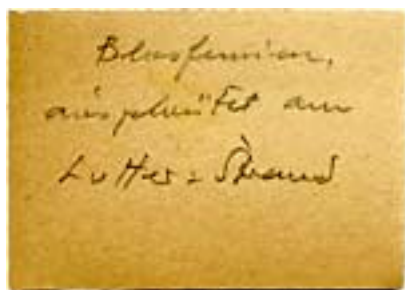


1181

W

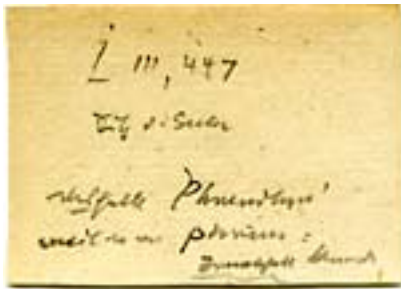
sah schwammig

aus



**1182**

Blasphemien,  
ausgebrütet am  
Lutter=Strand



1183

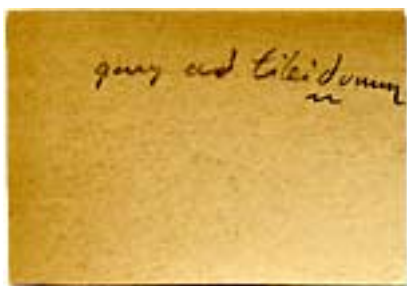
I III, 447

Sitz d. Seele

deshalb 'Phrenologie'

weil es von phrenes =

Zwerchfell kommt



**1184**

ganz ad libidum



**1185**

Backfischsprache  
Fr. in ihrer

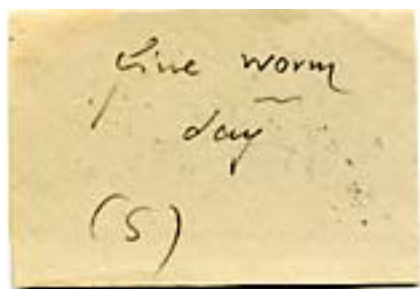
P zu W:  
"Ordnung! — Du  
spinnst —"  
+ spünne = Piez

**1186**

P zu W:

"Ordnung! — Du  
spinnst —"

+ spünne = Piez



1187

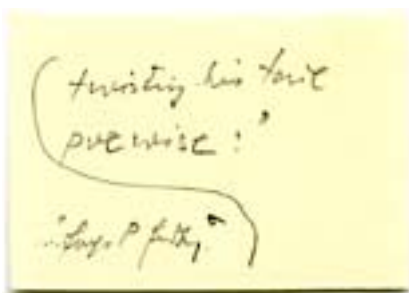
fine worm  
day  
(S)



**1188**

Die  
Watenden





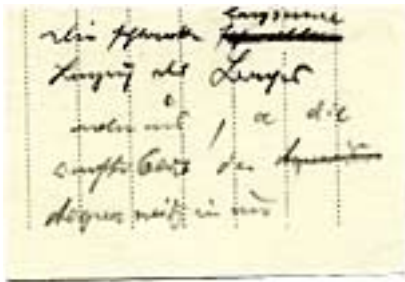
1189

twisting his tail  
poewise!"  
...." fuhr P fort.



**1190**

liebäugeln



1191

Die schlanke langsame  
Bewegung des Baches  
neben uns, & die  
sanfte Gxxx des ~~Aquavits~~  
Aequawitz in uns

Die Verrichtungen der Backfische: aus  
 dünnen Büchern lesen; Radfahren;  
 Nägel lackieren, Vötzchen kraul- &  
 fetten; bunte Klunkern verehren;  
 sich miteinander be-sprechen - " (Achsel-  
 zucken): "Verdauung muß man  
 ihnen auch wohl zuschreiben, Atmung &  
 starke Ortsbeweglichkeit."

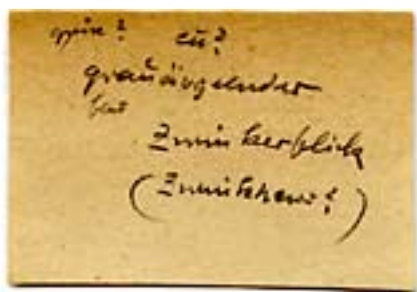
1192

Die Verrichtungen der Backfische: aus  
 dünnen Büchern lesen; Radfahren;  
 Nägel lackieren, Vötzchen kraul- &  
 fetten; bunte Klunkern verehren;  
 sich miteinander be-sprechen -" (Achseln  
 zucken): "Verdauung muß man  
 ihnen auch wohl zuschreiben, Atmung &  
 starke Ortsbeweglichkeit."

(Ihr Wasserratten)  
bekommt Beide den  
Bath=Orden

1193

(Ihr Wasserratten)  
bekommt Beide den  
Bath=Orden



1194

grün? eu?  
grauäugelnder  
blau  
Zwinkerblick  
(Zwinkherr?)

W wampke  
vampke  
-----  
gewichtig herum

1195

W wampke  
vampke?

-----

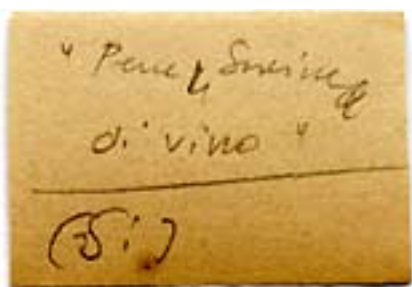
gewichtig herum

Rückert, 'Wanderer'  
am Bach: 400 u.

**1196**

Rückert, 'Wanderer'  
am Bach: 400 u.





1197

"Pene Swine  
di vino"

-----

(S!)



**1198**

Nymphen

bis zu 35 Menschenalter

1.000

LS: 'Kleine Schleife'  
Marwedder Weg / Hochspannung = Gittermast li.  
ab / Lutterbrückchen / Endeholz / weiter  
Weiden - Felder / Bargfeld v. W her /  
ganz simpel!

1199

LS: 'Kleine Schleife'  
Marwedder Weg / Hochspannungs=Gittermast li.  
ab / Lutterbrückchen / Endeholz / weiter  
Weiden - Felder / Bargfeld v. W her /  
ganz simpel!



**1200**

Ausziehen

1.) W

2.) Fr.